

# SONY®

4-445-018-**52(1)**

---

Digitālā fotokamera/lietošanas pamācība

LV

(LV)

## Cyber-shot

DSC-W710



## Lai vairāk uzzinātu par fotokameru ("Cyber-shot User Guide")



"Cyber-shot User Guide" ir tiešsaistes pamācība. Izlasiet to, lai redzētu detalizētus norādījumus par fotokameras daudzām funkcijām.



- ① Apmeklējiet Sony tehniskā atbalsta mājaslapu.  
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>
- ② Izvēlieties savu valsti vai reģionu.
- ③ Tehniskā atbalsta mājaslapā meklējiet savas fotokameras modeļa nosaukumu.
  - Skatiet modeļa nosaukumu fotokameras apakšā.

## Iesaiņojuma saturs pārbaude

Iekavās norādīts skaits.

- Fotokamera (1)
- Uzlādējams akumulators NP-BN (1)  
(Šo uzlādējamo akumulatoru nevar izmantot ar Cyber-shot, kura komplektācijā ir NP-BN1 akumulators.)
- USB kabelis (1) (Sony Corporation 1-834-331-)
- Maiņstrāvas adapters AC-UB10C (1)
- Strāvas vads (nav iekļauts ASV un Kanādas modeļu komplektācijā) (1)
- Plaukstas siksniņa (1)
- Lietošanas pamācība (šī pamācība) (1)

## Lietotāja ievērībai

Modeļa un sērijas numuri norādīti ierīces apakšā. Pierakstiet sērijas numuru zemāk norādītajā vietā. Nosauciet šos numurus, kad sazināties ar Sony dīleri saistībā ar šo produktu.

Modeļa nr. DSC-W710

Sērijas nr. \_\_\_\_\_

Modeļa nr. AC-UB10C

Sērijas nr. \_\_\_\_\_

LV

## BRĪDINĀJUMS

**Lai samazinātu ugunsnelaimes vai strāvas triecienu risku,  
nepakļaujiet šo ierīci lietus vai mitruma iedarbībai.**

## **SVARĪGA INFORMĀCIJA PAR DROŠĪBU -SAGLABĀJIET ŠO PAMĀCĪBU. UZMANĪBU!**

## **LAI SAMAZINĀTU UGUNSNELAIMES VAI STRĀVAS TRIECIENA RISKU, NOTEIKTI IZPILDIET ŠOS NORĀDĪJUMUS.**

Ja strāvas vada spraudņa forma neatbilst maiņstrāvas rozetei, izmantojiet rozetei atbilstošu spraudņa adapteru.

## UZMANĪBU!

### I Akumulators

Ja ar akumulatoru apiesieties nepareizi, tas var uzsprāgt, izraisīt ugunsnelaimi vai ķīmiskus apdegumus. Ievērojiet turpmāk minētos piesardzības pasākumus.

- Neizjauciet to.
- Nesaspiediet akumulatoru un nepakļaujiet to triecieniem vai pārmērīgam spēkam, piemēram, nesiet, nemiet zemē un neuzķāpiet uz tā.
- Nepieļaujiet īssavienojumu un metāla priekšmetu pieskaršanos akumulatora kontaktiem.
- Nepakļaujiet akumulatoru temperatūras, kas pārsniedz 60°C (140°F), iedarbībai, piemēram, to atstājot tiešos saules staros vai saulē novietotas automašīnas salonā.
- Nededziniet un nemiet to uguņi.
- Neizmantojiet bojātu litija jonu akumulatoru vai tādu, kuram ir sūce.
- Uzlādējiet akumulatoru, izmantojot Sony akumulatoru lādētāju vai ierīci, ar ko var uzlādēt akumulatoru.

LV

3

- Uzglabājiet akumulatoru maziem bērniem nepieejamā vietā.
- Nepieļaujiet akumulatora samirkšanu, tam jābūt sausam.
- Nomainiet tikai ar identisku vai Sony ieteikta ekvivalenta tipa akumulatoru.
- Atbrīvojieties no veca akumulatora atbilstoši norādījumiem.

## I Maiņstrāvas adapters

Pieslēdziet pie viegli pieejamas maiņstrāvas rozetes, kad izmantosiet maiņstrāvas adapteru. Nekavējoties atvienojiet adapteru no rozetes, ja ierīces darbināšanas gaitā rodas kļūmes.

## Klientiem ASV un Kanādā

### I LITIJA JONU AKUMULATORU PĀRSTRĀDE

Litija jonu akumulatorus ir iespējams pārstrādāt.

Varat palīdzēt aizsargāt vidi, izlietotos akumulatorus nogādājot tuvākajā savākšanas un pārstrādes punktā.

Lai iegūtu sīkāku informāciju par akumulatoru pārstrādi, zvaniet pa bezmaksas tālruņa numuru

1-800-822-8837 vai apmeklējiet mājaslapu <http://www.rbrc.org/>



**Uzmanību!** Nerīkojieties ar bojātiem litija jonu akumulatoriem vai tādiem, kuriem iztek elektrolīts.

### I Akumulators

Šī ierīce atbilst FCC noteikumu 15. daļas prasībām. Uz darbībām attiecas turpmāk minētie divi nosacījumi:

(1) Šī ierīce nedrīkst radīt kaīfigus traucējumus un (2) šai ierīcei jāpieņem jebkādi saņemtie traucējumi, ieskaitot tādus, kas var izraisīt ierīces nevēlamu darbību.

Šī B klases digitālā ierīce atbilst Kanādas ICES-003 standartam.

# Klientiem ASV

UL ir starptautiski atzīta organizācija, kas rūpējas par drošību.

UL zīme uz produkta nozīmē, ka tas ir iekļauts UL sarakstā.

Ja saistībā ar šo produktu ir radušies jautājumi, varat zvanīt pa tālruņa numuru:

Sony klientu informācijas centrs

1-800-222-SONY (7669)

Zemāk norādītais numurs attiecas tikai uz jautājumiem, kas saistīti ar FCC.

LV

## Normatīvā informācija

### Atbilstības paziņojums

Tirdzniecības nosaukums: SONY

Modeļa nr.: DSC-W710

Atbildīgā kompānija: Sony Electronics Inc.

Adrese: 16530 Via Esprillo,  
San Diego, CA 92127 U.S.A.

Tālruņa nr.: 858-942-2230

Šī ierīce atbilst FCC noteikumu 15. daļas prasībām. Uz darbībām attiecas turpmāk minētie divi nosacījumi: (1) Šī ierīce nedrīkst radīt kaitīgus traucējumus un (2) šai ierīcei jāpieliek jebkādi saņemtie traucējumi, ieskaitot tādus, kas var izraisīt ierīces nevēlamu darbību.

## UZMANĪBU!

Lietotājs tiek brīdināts, ka jebkādas izmaiņas vai modifikācijas, kas nav tieši apstiprinātas šajā pamācībā, var anulēt lietotāja tiesības darbināt šo ierīci.

## Piebilde

Šī ierīce ir izmēģināta un atzīta par atbilstošu ierobežojumiem, kas noteikti B klases digitālajām ierīcēm saskaņā ar FCC noteikumu 15. daļu.

Šie ierobežojumi ir paredzēti, lai nodrošinātu adekvātu aizsardzību pret kaitīgiem traucējumiem, uzstādot ierīci dzīvojamās telpās. Šī ierīce rada, izmanto un var izstarot radiofrekvenču enerģiju, kas, ja ierīce nav uzstādīta un netiek izmantota atbilstoši ražotāja norādījumiem, var radīt radiosakaru kaitīgus traucējumus. Tomēr netiek garantēts, ka traucējumi neradīsies, uzstādot šo ierīci. Ja šī ierīce rada radiosakaru vai televīzijas pārraižu uztveršanas kaitīgus traucējumus, kurus var konstatēt, izslēdzot un ieslēdzot ierīci, ieteicams izpildīt vienu vai vairākas turpmāk minētās darbības, lai novērstu traucējumus:  
– pārorientējiet uztveršanas antenu vai novietojiet to citur;  
– novietojiet šo ierīci un uztvērēju tālāk vienu no otra;  
– pieslēdziet šo ierīci un uztvērēju pie atšķirīgām maiņstrāvas rozetēm;  
– sazinieties ar dileri vai pieredzējušu radio/TV remonta speciālistu.

Komplektācijā iekļautais saskarnes kabelis jāizmanto ar ierīci, lai tiktu izpildīti digitālajai ierīcei noteiktie ierobežojumi atbilstoši FCC noteikumu 15. daļas B nodaļai.

LV  
5

# Klientiem Eiropā

## I Piebilde klientiem, kuru valstīs ir spēkā ES direktīvas

Šī produkta ražotāja ir Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan, vai tas ražots Sony Corporation uzdevumā. Lai uzzinātu par produkta atbilstību Eiropas Savienības likumdošanas aktiem, vērsieties pie autorizētā pārstāvja Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Apkopes vai garantijas jautājumos vērsieties adresēs, kas norādītas atsevišķos servisa vai garantijas dokumentos.

Šis produkts ir izmēģināts, un konstatēta tā atbilstība ierobežojumiem, kas noteikti EMC direktīvā par savienotājkabeļu, kas īsāki nekā 3 metri (9,8 pēdas), izmantošanu.

## I Uzmanību!

Elektromagnētiskie lauki noteiktās frekvencēs var ietekmēt šīs ierīces attēlu un skaņu.

## I Lietotāja ievērībai

Ja statiskā elektrība vai elektromagnētisms izraisa datu pārsūtīšanas pārtraukšanu (neizdošanos), pārstartējiet lietojumprogrammu vai atvienojiet un vēlreiz pieslēdziet komunikācijas kabeli (USB u.c.).

## I Atbrīvošanās no vecām elektriskām un elektroniskām ierīcēm (piemērojama Eiropas Savienībā un citās Eiropas valstīs ar atkritumu atsevišķas savākšanas sistēmām)



Šis simbols uz produkta vai tā iesaiņojuma norāda, ka šo produktu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. To nepieciešams nodot attiecīgā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādei. Nodrošinot pareizu atbrīvošanos no šī produkta, palīdzēsiet novērst potenciālās negatīvās sekas videi un cilvēku veselībai, kas varētu rasties šī produkta nepareizas apsaimniekošanas rezultātā. Materiālu pārstrāde palīdzēs saglabāt dabas resursus. Lai iegūtu sīkāku informāciju par šī produkta pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību, vietējo sadzīves atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo produktu.

## **| Atbrīvošanās no izlietotām baterijām (piemērojama Eiropas Savienībā un citās Eiropas valstis ar atkritumu atsevišķas savākšanas sistēmām)**



Šis simbols uz baterijas vai uz tās iesaiņojuma norāda, ka šī produkta komplektācijā iekļauto bateriju nedrīkst izmest sadzīves atkritumos.

Uz noteiktām baterijām šis simbols var tikt izmantots kopā ar ķīmiskā elementa simbolu. Dzīvsudraba (Hg) vai svina (Pb) ķīmiskā elementa simbols tiek pievienots, ja baterija satur vairāk nekā 0,0005% dzīvsudraba vai 0,004% svina.

Nodrošinot pareizu atbrīvošanos no šīm baterijām, palīdzēsiet novērst potenciālās negatīvās sekas videi un cilvēku veselībai, kas varētu rasties tās nepareizas apsaimniekošanas rezultātā.

Materiālu otrreizēja pārstrāde palīdzēs saglabāt dabas resursus.

Gadījumos, kad produktiem drošības, darbības vai datu integritātes labad nepieciešams pastāvīgs pieslēgums pie iebūvētās baterijas, to drīkst nomainīt tikai kvalificēts servisa personāls. Lai nodrošinātu pareizu apiešanos ar bateriju, produktu tā kalpošanas laika beigās nododiet attiecīgā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādei. Par visām citām baterijām skatiet nodaļā par šo bateriju drošu izņemšanu no produkta.

Nododiet bateriju attiecīgā savākšanas punktā izlietoto bateriju pārstrādei.

Lai iegūtu sīkāku informāciju par šī produkta vai baterijas pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību, vietējo sadzīves atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo produktu.

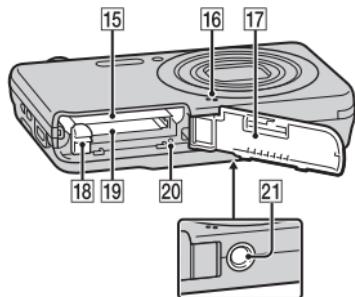
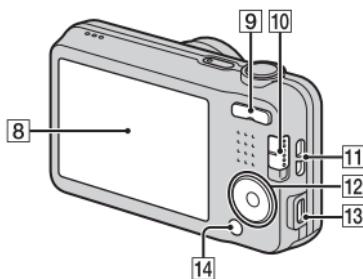
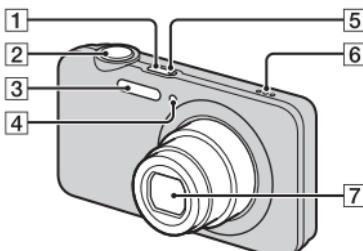
## **Piebilde klientiem Apvienotajā Karalistē**

Drošības un ērtības labad šajā ierīcē ir fiksēts spraudnis, kas atbilst BS 1363 prasībām.

Ja nepieciešams nomainīt spraudņa drošinātāju, noteikti izmantojiet drošinātāju, kura norādītais strāvas stiprums atbilst komplektācijā iekļautajam drošinātājam un ko apstiprinājusi ASTA vai BSI līdz BS 1362 (ar vai zīmi).

Ja šīs ierīces komplektācijā iekļautajam spraudnim ir noņemams drošinātāja vāciņš, pēc drošinātāja nomaiņas noteikti piestipriniet vāciņu. Nekādā gadījumā nelietojiet spraudni bez piestiprināta drošinātāja vāciņa. Ja pazaudejāt drošinātāja vāciņu, sazinieties ar tuvāko Sony servisa centru.

## Ierīces daļas un taustiņi



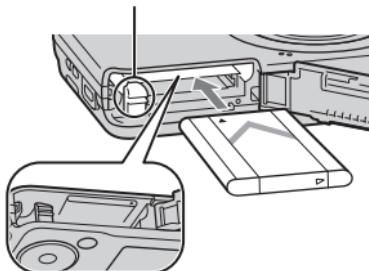
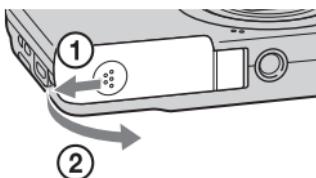
- 1** ON/OFF (barošana) taustiņš
- 2** Aizvara taustiņš
- 3** Zibspuldze
- 4** Taimera lampiņa/smaida noteikšanas aizvara lampiņa/AF izgaismotājs
- 5** Uzlādēšanas lampiņa
- 6** Skaļrunis
- 7** Objektīvs
- 8** **8** LCD ekrāns
- 9** W/T (tālummaiņa) taustiņš
- 10** Režīma slēdzis  
     (fotoattēls)/ (panorāma)/  
     (filma)
- 11** Plaukstas siksniņas piestiprināšanas āķis
- 12** Vadības taustiņš  
    Ieslēgts MENU: ///  
    Izslēgts MENU:   
    (atainošana)/  
     (izdzēšana)/ (taimeris)/  
     (zibspuldze)
- 13** USB / A/V OUT ligzda
- 14** MENU taustiņš
- 15** Akumulatora nodalījums
- 16** Mikrofons
- 17** Akumulatora/atmiņas kartes nodalījuma vāciņš
- 18** Akumulatora izgrūšanas svira
- 19** Atmiņas kartes nodalījums
- 20** Pieejas lampiņa
- 21** Statīva piestiprināšanas ligzda
  - Pieskrūvējiet statīvu ar skrūvi, kas īsāka nekā 5,5 mm (7/32 collas). Pretējā gadījumā fotokameru nevarēs kārtīgi piestiprināt un tā var tikt bojāta.

- LV **7** Objektīvs
- 8** **8** LCD ekrāns

## Akumulatora ievietošana

LV

Akumulatora izgrūšanas svira



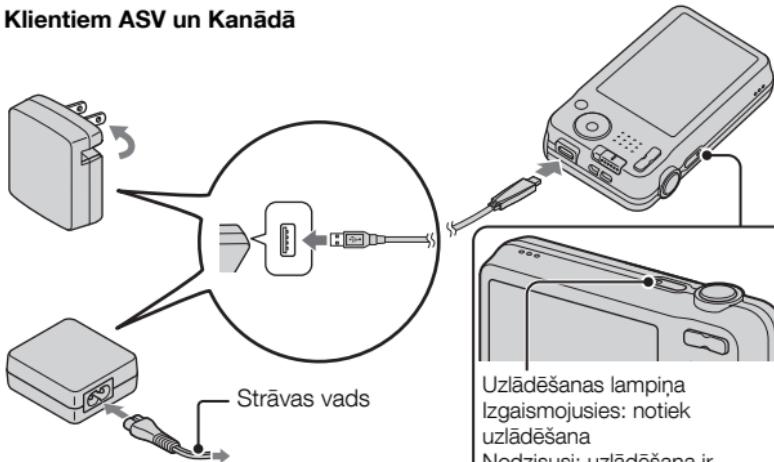
**1** Atveriet nodalījuma vāciņu.

**2** Ievietojiet akumulatoru.

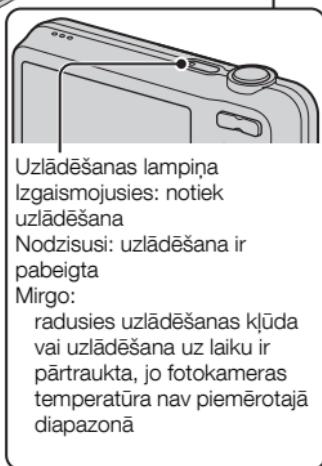
- Kamēr piespiežat akumulatora izgrūšanas sviru, ievietojiet akumulatoru, kā parādīts attēlā. Pārliecinieties, ka pēc akumulatora ievietošanas fiksējas akumulatora izgrūšanas svira.
- Ja aizvērsiet vāciņu, kad akumulators ir nepareizi ievietots, varat bojāt kameru.

## Akumulatora uzlādēšana

### Klientiem ASV un Kanādā



### Klientiem citās valstīs/reģionos



**1** Pieslēdziet fotokameru pie maiņstrāvas adaptiera (kompl. iek!), izmantojot USB kabeli (kompl. iek!).

**2** Pieslēdziet maiņstrāvas adapteru pie maiņstrāvas rozetes.

Uzlādēšanas lampiņa izgaismojas oranža, un sākas uzlādēšana.

- Izslēdziet fotokameru, kamēr uzlādējat akumulatoru.
- Varat uzlādēt arī daļēji uzlādētu akumulatoru.
- Kad uzlādēšanas lampiņa mirgo, un uzlādēšana nav pabeigta, izņemiet un vēlreiz ievietojiet akumulatoru.

## Piebildes

- Ja fotokameras uzlādēšanas lampiņa mirgo, kad maiņstrāvas adapters ir pieslēgts pie maiņstrāvas rozetes, tas norāda, ka uzlādēšana uz laiku ir pārtraukta, jo temperatūra ir ārpus ieteicamā diapazona. Uzlādēšana atsāksies, kad temperatūra atkal būs piemērotā diapazonā. Ieteicams uzlādēt akumulatoru 10°C - 30°C (50°F - 86°F) temperatūrā.
- Iespējams, akumulators netiks efektīvi uzlādēts, ja tā kontakti ir netīri. Šādā gadījumā viegli noslaukiet putekļus no akumulatora kontaktiem ar mīkstu drāniņu LV vai vati.
- Pieslēdziet maiņstrāvas adapteru (kompl. iekļ.) pie viegli pieejamas maiņstrāvas rozetes. Ja maiņstrāvas adaptera darbināšanas gaitā radušās darbības kļūmes, nekavējoties atvienojiet spraudni no maiņstrāvas rozetes, lai ierīci atvienotu no barošanas avota.
- Pēc uzlādēšanas pabeigšanas atvienojiet maiņstrāvas adapteru no maiņstrāvas rozetes.
- Noteikti izmantojiet tikai oriģinālu Sony akumulatoru, USB kabeli (kompl. iekļ.) un maiņstrāvas adapteru (kompl. iekļ.).

## ■ Uzlādēšanas laiks (pilna uzlādēšana)

Uzlādēšanas laiks ir apmēram 115 minūtes, izmantojot maiņstrāvas adapteru (kompl. iekļ.).

## Piebilde

- Tabulā norādīts uzlādēšanas laiks, izmantojot pilnībā izlādētu akumulatoru 25°C (77°F) temperatūrā. Uzlādēšana var prasīt vairāk laika atkarībā no izmantošanas un vides apstākļiem.

## ■ Uzlādēšana, pieslēdzot pie datora

Akumulatoru iespējams uzlādēt, fotokameru ar USB kabeli pieslēdzot pie datora.



### Piebilde

- Nemiet vērā turpmāk minēto, kad uzlādējat, izmantojot datoru.
  - Ja fotokamera ir pieslēgta pie klēpjadora, kas nav pieslēgts pie maiņstrāvas tīkla, izlādēsies klēpjadora akumulators. Neuzlādējiet ilgu laiku.
  - Neieslēdziet/neizslēdziet un nepārstartējiet datoru, kā arī neaktivizējiet datoru nomiega režīma, kad starp datoru un fotokameru izveidots USB pieslēgums. Tas var radīt fotokameras darbības kļūmes. Pirms datora ieslēgšanas/izslēgšanas, pārstartēšanas vai aktivizēšanas no miega režīma atvienojiet fotokameru no datora.
  - Netiek garantēta uzlādēšana, izmantojot lietotāja izgatavoto datoru vai modificētu datoru.

## ■ Akumulatora darbības laiks un ierakstāmo/ atainojamo attēlu skaits

	Akumulatora darbības laiks	Attēlu skaits
Ierakste (fotoattēli)	Apmēram 110 min	Apmēram 220 attēlu
Faktiskā ierakste (filmas)	Apmēram 50 min	—
Nepārtrauktā ierakste (filmas)	Apmēram 110 min	—
Atainošana (fotoattēli)	Apmēram 175 min	Apmēram 3500 attēlu

## Piebildes

- Norādītais attēlu skaits attiecas uz situāciju, kad akumulators ir pilnībā uzlādēts. Iespējams, attēlu skaits samazināsies atkarībā no lietošanas apstākļiem.
- Ierakstāmo attēlu skaits attiecas uz ieraksti šādos apstākļos:
  - tiek izmantots "Memory Stick PRO Duo" (Mark2) (kompl. nav iekļ.);
  - akumulators tiek izmantots 25°C (77°F) temperatūrā.
- "Ierakste (fotoattēli)" skaits pamatojas uz CIPA standartu, un attiecas uz ieraksti šādos apstākļos:  
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)
  - [SteadyShot] ir iestatīts uz [Off];
  - [Disp. Resolution] ir iestatīts uz [Standard];
  - ierakste tiek veikta ik pēc 30 sekundēm;
  - tālummaiņa tiek pamēšus mainīta starp W un T galu;
  - zibspuldze izgaismojas katru otro ierakstes reizi;
  - barošana tiek ieslēgta un izslēgta ik pēc desmit ierakstes reizēm.
- Akumulatora darbības laiks ir šāds, ierakstot filmas turpmāk minētajos apstākļos.
  - Ierakstes režīms: 1280×720
  - kad nepārtrauktā ierakste beidzas sakarā ar iestatītajiem ierobežojumiem (29 minūtes), vēlreiz piespiediet aizvara taustiņu, lai turpinātu ieraksti. Nedarbosies ierakstes funkcijas, piemēram, tālummaiņa.
  - "Faktiskā ierakste (filmas)" norāda aptuveno ierakstes laiku kā vadlīnijas, kad atkārtoti veicat ieraksti, izmantojat tālummaiņu, ierakstes gaidīšanas režīmu, ieslēdzat un izslēdzat fotokameru.

LV

## ■ Barošanas padeve

Fotokamerai iespējams padot barošanu no maiņstrāvas rozetes, pieslēdzot pie maiņstrāvas adaptera (kompl. iekļ.), izmantojot USB kabeli (kompl. iekļ.).

Varat attēlus importēt datorā, ar USB kabeli pieslēdzot fotokameru pie datora, neraizējoties par fotokameras akumulatora izlādēšanos.

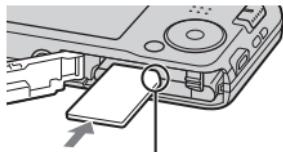
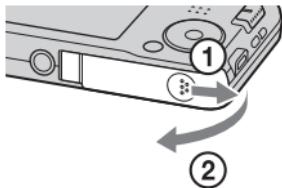
Turklāt varat izmantot maiņstrāvas adapteru AC-UD10 (kompl. nav iekļ.) vai AC-UD11 (kompl. nav iekļ.), lai ierakstes laikā fotokamerai tiktu padota barošana.

LV  
13

## Piebildes

- Barošanas padeve nav iespējama, kad fotokamerā nav ievietots akumulators.
- Kad fotokamera ir tieši pieslēgta pie datora vai maiņstrāvas rozetes, izmantojot komplektācijā iekļauto maiņstrāvas adapteru, barošanas padeve ir iespējama tikai atainošanas režīmā. Ja fotokamera ir ierakstes režīmā vai kamēr mainīt tās iestatījumus, barošana netiek padota, pat ja veikts USB pieslēgums ar USB kabeli.
- Ja fotokameru ar USB kabeli pieslēdzat pie datora, kamēr fotokamera ir atainošanas režīmā, fotokameras ekrānā atainošanas režīma rādījumi nomainīsies ar USB pieslēguma režīma rādījumiem. Piespiediet ▶ (atainošana) uz vadības taustiņa, lai pārslēgtu uz atainošanas režīma rādījumiem.
- Iespējams, maiņstrāvas adapters AC-UD11 (kompl. nav iekl.) nebūs pieejams dažās valstīs/reģionos.

## Atmiņas kartes (kompl. nav iekl.) ievietošana



Pārliecinieties, ka nošķeltais stūris ir pareizi vērststs.

**1** Atveriet nodalījuma vāciņu.

**2** Ievietojiet atmiņas karti (kompl. nav iekl.).

- Vēršot noškelto stūri, kā parādīts ilustrācijā, ievietojiet atmiņas karti, līdz tā fiksējas ar klikšķi.

**3** Aizveriet vāciņu.

## ■ Atmiņas kartes, kuras var izmantot

	Atmiņas karte	Fotoattēliem	Filmām
<b>A</b>	Memory Stick PRO Duo	✓	✓ (tikai Mark2)
	Memory Stick PRO-HG Duo	✓	✓
	Memory Stick Duo	✓	—
<b>B</b>	Memory Stick Micro (M2)	✓	✓ (tikai Mark2)
<b>C</b>	SD atmiņas karte	✓	✓ (4. klases vai ātrāka)
	SDHC atmiņas karte	✓	✓ (4. klases vai ātrāka)
<b>D</b>	microSD atmiņas karte	✓	✓ (4. klases vai ātrāka)
	microSDHC atmiņas karte	✓	✓ (4. klases vai ātrāka)

- Šajā pamācībā tabulā norādītie produkti tiek saukti šādi:

- A:** “Memory Stick Duo”  
**B:** “Memory Stick Micro”  
**C:** SD karte  
**D:** microSD atmiņas karte

### Piebilde

- Lai fotokamerā izmantotu “Memory Stick Micro” vai microSD atmiņas karti, vispirms noteikti ievietojiet tās adapteru.

## ■ Lai izņemtu atmiņas karti/akumulatoru

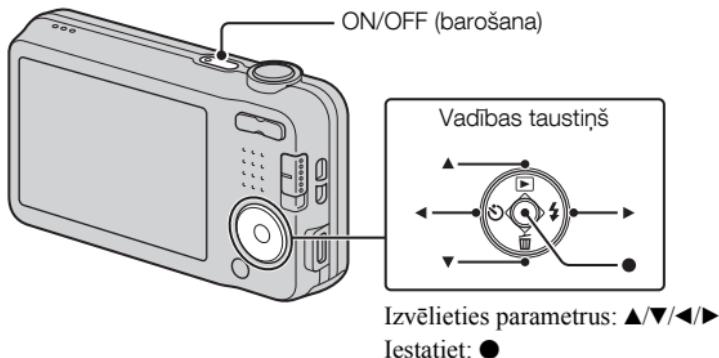
Atmiņas karte: vienreiz piespiediet atmiņas karti, lai to izgrūstu.

Akumulators: pabīdjet akumulatora izgrūšanas sviru. Nenometiet akumulatoru.

### Piebilde

- Neizņemiet atmiņas karti/akumulatoru, kamēr izgaismojusies pieejas lampiņa (8. lpp.). Tas var bojāt atmiņas kartes/iekšējās atmiņas datus.

## Pulksteņa iestatīšana



- 1 Piespiediet ON/OFF (barošana) taustiņu.**  
Datuma un pulksteņa iestatīšanas ekrāns parādās, kad fotokameru ieslēdzat pirmo reizi.
  - Iespējams, paies laiks, līdz fotokamera ieslēgsies un varēsiet to darbināt.
- 2 Izvēlieties nepieciešamo valodu.**
- 3 Izvēlieties nepieciešamo ģeogrāfisko reģionu, izpildot norādījumus ekrānā, tad piespiediet ● uz vadības taustiņa.**
- 4 Iestatiet [Date & Time Format], [Summer Time] un [Date & Time], tad izvēlieties [OK] → [OK].**
  - Pusnakts ir norādīta kā 12:00 AM, un pusdienlaiks kā 12:00 PM.
- 5 Izpildiet norādījumus ekrānā.**
  - Ja [Disp. Resolution] iestatāt uz [High], iespējams, akumulators izlādēsies ātrāk.

## Fotoattēlu/filmu ierakste

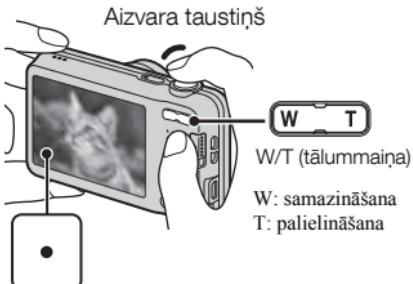


Režīma slēdzis

■: fotoattēls

■: panorāma

■: filma



LV

### Fotoattēlu ierakste

- 1 Līdz pusei piespiediet aizvara taustiņu, lai fokusētos.  
Kad attēls ir fokusā, atskan skaņas signāls un izgaismojas ● indikators.
- 2 Pilnībā piespiediet aizvara taustiņu, lai ierakstītu attēlu.

### Filmu ierakste

- 1 Pilnībā piespiediet aizvara taustiņu, lai sāktu ieraksti.
  - Izmantojiet tālummaiņas taustiņu, lai mainītu tālummaiņas mērogu.
- 2 Vēlreiz pilnībā piespiediet aizvara taustiņu, lai pārtrauktu ieraksti.

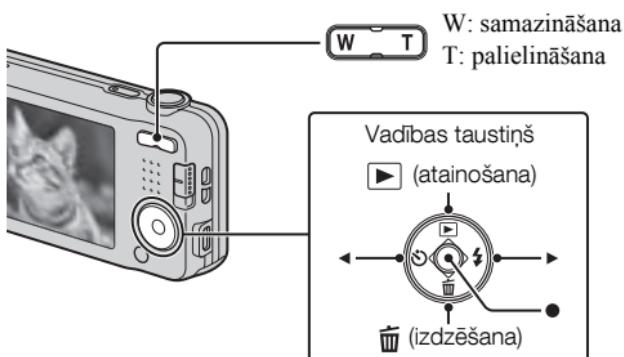
#### Piebildes

- Kad tālummaiņas funkciju izmantojat filmas ierakstes laikā, tiks ierakstīta objektīva darbības skaņa.
- Iespējams, panorāmas attēlu ierakstes rādiuss samazināsies atkarībā no objekta vai tā ierakstes veida. Tādēļ pat tad, kad [360°] ir iestatīts uz panorāmas ieraksti, iespējams, ierakstītais attēls būs mazāk nekā 360 grādu leņķī.

LV  
17

- Nepārtraukta ierakste ir iespējama apmēram 29 minūtes, 25°C (77°F) temperatūrā izmantojot fotokameras sākotnējos iestatījumus. Kad filmas ierakste ir pabeigta, varat atsākt ieraksti, vēlreiz piespiežot aizvara taustiņu. Atkarībā no vides temperatūras, iespējams, ierakste tiks pārtraukta, lai aizsargātu fotokameru.

## Attēlu atainošana



Izvēlieties attēlus: ► (nākamais)/◀ (iepriekšējais)  
Iestatiet: ●

- Piespiediet ► (atainošana) uz vadības taustiņa.  
• Tieka atainots pēdējais ierakstītais attēls.

### ■ Nākamā/iepriekšējā attēla izvēle

Izvēlieties attēlu, piespiežot ► (nākamais)/◀ (iepriekšējais) uz vadības taustiņa. Piespiediet vadības taustiņa centra ●, lai atainotu filmas.

### ■ Attēla izdzēšana

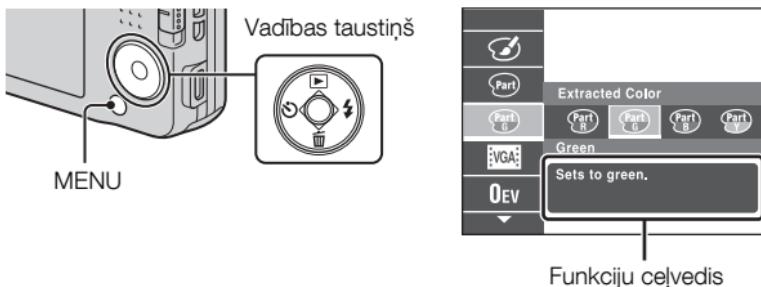
- Piespiediet ━ (izdzēšana) uz vadības taustiņa.
- Izvēlieties [This Image] ar vadības taustiņa ▲, tad piespiediet ●.

### ■ Atgriešanās attēlu ierakstes režīmā

Līdz pusei piespiediet aizvara taustiņu.

## Iepazīšanās ar citām funkcijām

Citas ierakstē vai atainošanā izmantotās funkcijas var darbināt ar fotokameras vadības taustiņu vai MENU taustiņu. Šī fotokamera ir aprīkota ar funkciju ceļvedi, kas ļauj vienkārši izvēlēties funkcijas. Kamēr atainots ceļvedis, varat izmantot dažādas funkcijas.



### Vadības taustiņš

◀ (atainošana): pārslēdz fotokameru atainošanas režīmā.

▶ (izdzēšana): ļauj izdzēst attēlus.

⌚ (taimeris): varat izmantot taimeri.

⚡ (zibspuldze): varat fotoattēliem izvēlēties zibspuldzes režīmu.

Centra taustiņš (sekošanas fokusēšanās): fotokamera izseko objektu un automātiski noregulē fokusu, pat ja objekts kustās.

### Izvēlnu parametri

#### Ierakste

REC Mode	Varat izvēlēties fotoattēlu ierakstes režīmu.
Movie shooting scene	Varat izvēlēties filmas ierakstes režīmu.
Panorama Shooting Scene	Varat izvēlēties ierakstes režīmu, kad ierakstāt panorāmas attēlus.
Scene Selection	Varat izvēlēties iepriekšveiktus iestatījumus atbilstoši ainas apstākliem.
Picture Effect	Ieraksta fotoattēlu ar oriģinālo tekstuļu atbilstoši vēlamajam efektam.

Easy Mode	Ieraksta fotoattēlus, izmantojot minimālu funkciju skaitu.
Color hue	Kad attēla efektā izvēlējāties [Toy camera], iestata krās toni.
Extracted Color	Kad attēla efektā izvēlējāties [Partial Color], varat izvēlēties izceļamo krāsu.
Soft Skin Effect	Iestata maigas ādas efektu un tā līmeni.
Still Image Size/ Panorama Image Size/Movie Size	Varat izvēlēties attēla izmēru fotoattēliem, panorāmas attēliem vai filmu failiem.
Shooting Direction	Iestata kameras kustības virzienu, ierakstot panorāmas attēlus.
SteadyShot	Varat izvēlēties kustību izplūšanas novēršanas režīmu.
Exposure Compensation	Varat manuāli noregulēt ekspozīciju.
ISO	Varat noregulēt gaismas jutību.
White Balance	Varat noregulēt attēla krāsu toņus.
Focus	Varat izvēlēties fokusēšanās metodi.
Metering Mode	Varat izvēlēties eksponometrijas režīmu, kas iestata, kuru objekta daļu izmērīt, lai noteiktu ekspozīciju.
Cont. Shooting Settings	Varat izvēlēties viena attēla režīmu vai vairāku attēlu sērijveida ierakstes režīmu.
Smile Shutter	Iestata, lai automātiski atbrīvotu aizvaru, kad atpazīts smaids.
Smile Detection Sensitivity	Iestata smaida noteikšanas aizvara funkcijas jutību, lai atpazītu smaidu.
Face Detection	Varat izvēlēties, lai atpazītu sejas un automātiski noregulētu dažādus iestatījumus.
DRO	Iestata DRO funkciju, lai izlabotu spilgtumu un kontrastu, un uzlabotu attēla kvalitāti.

## Atainošana

LV

Easy Mode	Ekrānā palielina teksta izmēru, lai atvieglotu izmantošanu.
Beauty Effect	Retušē fotoattēlā ierakstīto seju.
Retouch	Retušē attēlu, izmantojot dažādus efektus.
Delete	Izdzēš attēlu.
Slideshow	Varat izvēlēties nepārtrauktas atainošanas metodi.
Protect	Aizsargā attēlus.
Print (DPOF)	Pievieno fotoattēlam drukāšanas komandas zīmi.
Rotate	Pagriež fotoattēlu.

## ■ Iestatījumu parametri

Ja ierakstes vai atainošanas laikā piespiežat MENU taustiņu,  (Settings) ir pēdējā izvēle. Varat mainīt sākotnējos iestatījumus  (Settings) ekrānā.

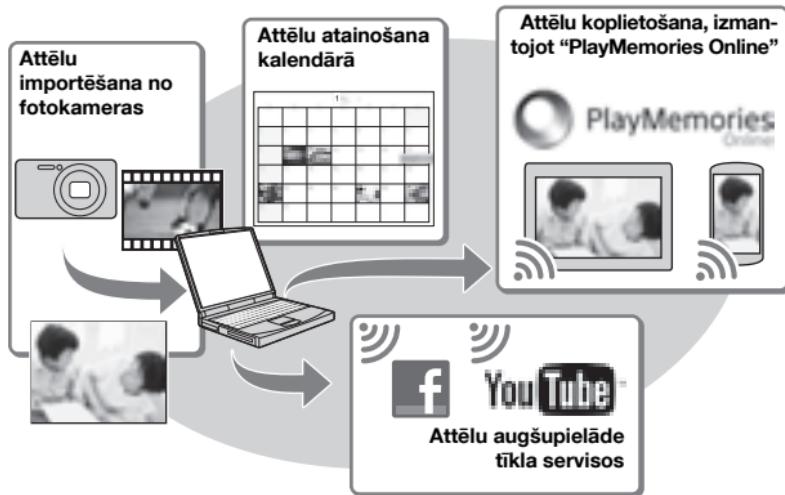
 Shooting Settings	AF Illuminator/Grid Line/Disp. Resolution/Digital Zoom/Red Eye Reduction/Write Date
 Main Settings	Beep/Volume/Panel Brightness/Language Setting/Display color/Initialize/Display Setting/Function Guide/Video Out/USB Connect Setting/USB Power Supply/LUN Setting/Power Save
 Memory Card Tool*	Format/Create REC.Folder/Change REC.Folder/Delete REC.Folder/Copy/File Number
 Clock Settings	Area Setting/Date & Time Setting

\* Ja nav ievietota atmiņas karte, tiks atainots  (Internal Memory Tool), un varēs izvēlēties tikai [Format].

LV  
21

## “PlayMemories Home” funkcijas

Programmatūra “PlayMemories Home” ļauj datorā importēt fotoattēlus un filmas, un tās izmantot.



💡 **“PlayMemories Home” lejupielāde (tikai Windows operētājsistēmai)**  
Varat lejupielādēt “PlayMemories Home” no turpmāk norādītās tīmekļa adreses:  
[www.sony.net/pm](http://www.sony.net/pm)

### Piebildes

- Lai instalētu “PlayMemories Home”, ir nepieciešams interneta pieslēgums.
- Lai izmantotu “PlayMemories Online” vai citus tīkla servisus, ir nepieciešams interneta pieslēgums. Iespējams, “PlayMemories Online” vai citi tīkla servisi nebūs pieejami dažās valstīs vai reģionos.
- “PlayMemories Home” nav savietojams ar Mac operētājsistēmu. Izmantojet lietojumprogrammas, kas instalētas Mac operētājsistēmā. Lai iegūtu sīkāku informāciju, apmeklējiet tīmekļa vietni:  
<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

## ■ “PlayMemories Home” instalēšana datorā

- 1 Izmantojot interneta pārlūkprogrammu datorā, apmeklējiet norādīto tīmekļa vietni, tad uzklikšķiniet uz [Install] → [Run].

[www.sony.net/pmh](http://www.sony.net/pmh)

- 2 Izpildiet norādījumus ekrānā, lai pabeigtu instalēšanu.

- Kad atainojas aicinājums pieslēgt fotokameru pie datora, pieslēdziet fotokameru pie datora, izmantojot USB kabeli (kompl. iekl.).



LV

## ■ “PlayMemories Home Help Guide” atainošana

Lai iegūtu sīkāku informāciju par “PlayMemories Home” izmantošanu, skatiet “PlayMemories Home Help Guide”.

- 1 Divreiz uzklikšķiniet uz [PlayMemories Home Help Guide] piktogrammas datora darbvirsmā.

- Lai no sākuma izvēlnes piekļūtu “PlayMemories Home Help Guide”: uzklīkšķiniet uz [Start] → [All Programs] → [PlayMemories Home] → [PlayMemories Home Help Guide].
- Lai iegūtu sīkāku informāciju par “PlayMemories Home”, varat arī skatīt “Cyber-shot User Guide” (2. lpp.) vai norādītajā PlayMemories Home tehniskā atbalsta mājaslapā (tikai angļu valodā):  
<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>

LV

## Fotoattēlu skaits un filmu ierakstes laiks

Fotoattēlu skaits un filmu ierakstes laiks var atšķirties atkarībā no ierakstes apstākļiem un atmiņas kartes.

### Fotoattēli

(vienības: attēli)

Izmērs	Letilpība	Lekšējā atmiņa	Atmiņas karte
16M		Apmēram 28 MB	2 GB
VGA		4	280
16:9(12M)		170	11 000
		5	360

### Filmas

Tabulā norādīts aptuvenais maksimālais ierakstes laiks. Tas ir kopējais laiks visiem filmu failiem. Nepārtrauktu ieraksti iespējams veikt apmēram 29 minūtes (ierobežota ar ierīces tehniskajiem raksturlielumiem). [1280×720] izmēra filmu nepārtraukta ierakste ir iespējama apmēram 10 minūtes (ierobežota ar 2 GB faila izmēru).

(st. (stunda), min (minūte), s (sekunde))

Izmērs	Letilpība	Lekšējā atmiņa	Atmiņas karte
1280×720		Apmēram 28 MB	2 GB
VGA		—	8 min
QVGA		25 s	25 min
		1 min	1 st. 15 min

# Piebildes par fotokameras izmantošanu

## Par izmantošanu un apkopi

Apejieties ar ierīci saudzīgi, neizjauciet, nemodificējet, nepakļaujiet to spēcīgiem triecieniem, piemēram, nesitiet, nenometiet zemē vai neuzķāpiet uz tās. Sevišķi saudzīgi apejieties ar objektīvu.

## Piebildes par ieraksti/atainošanu

LV

- Pirms ierakstes sākšanas veiciet izmēģinājuma ieraksti, lai pārliecinātos, ka fotokamera darbojas pareizi.
- Fotokamera nav izturīga pret putekļiem vai šķakstiem, tā nav ūdensnecaurlaidīga.
- Nepakļaujiet fotokameru ūdens iedarbībai. Ja ūdens iekļuvis fotokamerā, var rasties darbības kļūmes. Dažos gadījumos fotokameru nevar salabot.
- Nevērsiet fotokameru pret sauli vai citu spilgtu gaismu. Tas var izraisīt fotokameras darbības kļūmes.
- Ja kondensējies mitrums, novērsiet to pirms fotokameras izmantošanas.
- Nekratiet fotokameru un nesitiet pa to. Tas var radīt darbības kļūmes un, iespējams, nevarēs ierakstīt attēlus. Iespējams, nevarēs izmantot ierakstes mediju vai būs bojāti attēlu dati.

## Nedarbiniet/neuzglabājiet fotokameru turpmāk norādītajās vietās

- ļoti karstā, aukstā vai mitrā vietā  
Piemēram, saulē novietotā automašīnā fotokameras korpus var deformēties, un tas var radīt darbības kļūmes.
- Tiešos saules staros vai pie apkures ierīcēm  
Fotokameras korpus var mainīt krāsu vai deformēties, un tas var radīt darbības kļūmes.
- Spēcīgi vibrējošā vietā
- Pie vietām, kas rada spēcīgus radio viļņus, starojumu vai magnētismu. Pretējā gadījumā, iespējams, kamera nevarēs pareizi ierakstīt vai atainot attēlus.
- Smilšainā vai putekļainā vietā  
Neļaujiet smiltīm vai putekļiem ieklūt fotokamerā. Tas var radīt fotokameras darbības kļūmes, un dažos gadījumos šīs kļūmes nevar izlabot.

## Par pārnēsāšanu

Nesēdieties krēslā vai citur, kad fotokamera ievietota bikšu vai svārku aizmugures kabatā, pretējā gadījumā var rasties kameras darbības kļūmes vai bojājumi.

## Piebildes par ekrānu

Ekrāns ir ražots, izmantojot ļoti augstas precizitātes tehnoloģiju, tādējādi vairāk nekā 99,99% pikseļu ir efektīvi izmantojami. Tomēr ekrānā var pastāvīgi parādīties mazi melni un/vai spilgti (balti, sarkani, zili vai zaļi) punkti. Šie punkti ir normāla parādība ražošanas procesā un neietekmē ieraksti.

LV  
25

## **Par fotokameras temperatūru**

Fotokamera un akumulators var sakarst nepārtrauktas darbināšanas rezultātā, taču tā nav darbības klūme.

## **Par pārkaršanas novēršanu**

Atkarībā no fotokameras un akumulatora temperatūras, iespējams, nevarēs ierakstīt filmas vai barošana automātiski izslēgsies, lai aizsargātu fotokameru.

Ekrānā parādīsies paziņojums, pirms barošana tiks izslēgta vai nevarēs ierakstīt filmas. Šādā gadījumā atstājiet izslēgtu barošanu un pagaidiet, līdz pazeminājusies fotokameras un akumulatora temperatūra. Ja ieslēgsiet barošanu, kad fotokamera un akumulators nav pietiekami atdzisuši, kamera var atkal izslēgties vai nevarēs ierakstīt filmas.

## **Par akumulatora uzlādēšanu**

Ja uzlādējat akumulatoru, kas nav ilgi lietots, iespējams, nevarēs to uzlādēt līdz pareizai kapacitātei.

Cēlonis ir akumulatora raksturlielumi, un tā nav darbības klūme. Vēlreiz uzlādējiet akumulatoru.

## **Brīdinājums par autortiesībām**

Televīzijas programmas, filmas, videoieraksti un citi materiāli var būt aizsargāti ar autortiesībām. Šādu materiālu neatļauta ierakste var būt autortiesību aizsardzības likumu pārkāpums.

## **Netiek kompensēts bojāts saturs vai neizdevusies ierakste**

Sony nekompense neizdevušos ieraksti vai ierakstītā satura zaudēšanu vai bojājumus sakarā ar fotokameras vai ierakstes medija utt. darbības klūmēm.

## **Fotokameras virsmas tīrišana**

Notīriet fotokameras virsmu ar ūdenī viegli samitrinātu mīkstu drāniņu, tad noslaukiet ar sausu drāniņu. Lai nebojātu fotokameras pārklājumu vai korpusu: – nelietojiet ar to ķimikālijas, piemēram, acetonu, benzīnu, spirtu, ķīmiskās salvetes, insektu repellantu, sauļošanās krēmu vai insekticīdu utt.

## **LCD monitora apkope**

- Rokas krēma vai mitrinātāja paliekas uz ekrāna var izšķidināt tā pārklājumu. Ja uz ekrāna nokļūst minētās vielas, nekavējoties tās noslaukiet.
- Neslaukiet ar spēku, izmantojot salvetes vai citrus materiālus, lai nebojātu pārklājumu.
- Ja pirkstu nospiedumi vai netīrumi ir pielipuši pie LCD monitora ekrāna, tos ieteicams uzmanīgi noņemt, tad noslaučīt ekrānu ar mīkstu drāniņu.

# Tehniskie raksturlielumi

## Fotokamera

### [Sistēma]

Attēla ierīce: 7,75 mm (1/2,3 tips)

CCD, pamatkrāsu filtrs

Kopējais pikseļu skaits: apmēram

16,4 megapikseli

Efektīvo pikseļu skaits:

apmēram 16,1 megapixselis

Objektīvs 5× palielinājuma objektīvs

f = 5 mm – 25 mm (28 mm –

140 mm (35 mm fotokameras

filmiņas ekvivalentus))

F3,2 (W) – F6,5 (T)

Kamēr ierakstāt filmas (16:9):

30,5 mm – 152,5 mm

Kamēr ierakstāt filmas (4:3):

28 mm – 140 mm

SteadyShot: elektroniska

Ekspozīcijas vadība: automātiskā

ekspozīcija, ainas izvēle

Baltās krāsas balanss: automātisks,

dienas gaisma, mākojains,

fluorescējoša gaisma 1/2/3,

kvēlspuldzes gaisma, zibspuldze

Sērijei veida ierakste (kad ierakstāt ar

lielāko pikseļu skaitu):

apmēram 1,0 attēls/sekundē (līdz  
100 attēliem)

Faila formāts:

Fotoattēli: atbilst JPEG (DCF,  
Exif, MPF Baseline), savietojami  
ar DPOF

Filmas: AVI (Motion JPEG)

Ierakstes medījs: iekšējā atmiņa

(apmēram 28 MB), "Memory Stick

Duo", "Memory Stick Micro", SD  
kartes, microSD atmiņas kartes

Zibspuldze: zibspuldzes darbības rādiuss  
(ISO jutība (ieteicamās ekspozīcijas  
indekss) iestatīts uz Auto):

no apmēram 0,5 m līdz 2,7 m

(no 1 pēdas 7 3/4 collām līdz

8 pēdām 10 1/8 collām) (W)

no apmēram 0,5 m līdz 1,2 m

(no 1 pēdas 7 3/4 collām līdz

3 pēdām 11 collām) (T)

LV

### [Ieejas un izējas ligzdas]

USB / A/V OUT ligzda:

Video izeja

Audio izeja

USB komunikācija

USB komunikācija: Hi-Speed USB

(USB 2.0)

### [Ekrāns]

LCD ekrāns:

6,7 cm (2,7 tips) TFT dzinis

Kopējais punktu skaits:

230 400 punktu

### [Barošana, vispārējā informācija]

Barošana: uzlādējams akumulators

NP-BN, 3,6 V

maiņstrāvas adapters AC-UB10C,  
5 V

Elektroenerģijas patēriņš (ierakstes  
laikā): 1,1 W

Darbināšanas temperatūra: no 0°C līdz  
40°C (no 32°F līdz 104°F)

Uzglabāšanas temperatūra: no -20°C  
līdz +60°C (no -4°F līdz +140°F)

Izmērs (atbilstoši CIPA):

97,0 mm × 55,1 mm × 20,0 mm  
(3 7/8 collas × 2 1/4 collas ×

13/16 collas) (platums/augstums/  
dziļums)

LV

27

Svars (atbilstoši CIPA) (ieskaitot NP-BN akumulatoru, "Memory Stick Duo"):  
apmēram 114 g (4,0 collas)

Mikrofons: mono

Skaļrunis: mono

Exif Print: savietojama

PRINT Image Matching III:  
savietojama

## **Maiņstrāvas adapters**

### **AC-UB10C**

Barošana: no 100 V līdz 240 V  
maiņstrāva, 50 Hz/60 Hz, 70 mA  
Izejas spriegums: 5 V līdzstrāva, 0,5 A  
Darbināšanas temperatūra: no 0°C līdz  
40°C (no 32°F līdz 104°F)  
Uzglabāšanas temperatūra: no -20°C  
līdz +60°C (no -4°F līdz +140°F)

Izmērs:

apmēram 50 mm × 22 mm ×  
54 mm (2 collas × 7/8 collas ×  
2 1/4 collas) (platums/augstums/  
dziļums)

Svars:

ASV un Kanādas modeļiem:  
apmēram 48 g (1,7 unces)  
Citu valstu vai reģionu modeļiem:  
apmēram 43 g (1,5 unces)

## **Uzlādējams akumulators**

### **NP-BN**

Izmanotais akumulators: litija jonu  
akumulators

Maksimālais spriegums: 4,2 V  
līdzstrāva

Nominālais spriegums: 3,6 V līdzstrāva

Maksimālais uzlādēšanas spriegums:  
4,2 V līdzstrāva

Maksimālais uzlādēšanas strāvas  
stiprums: 0,9 A

Kapacitāte:

parastā: 2,3 Wh (630 mAh)  
minimālā: 2,2 Wh (600 mAh)

Ierīces konstrukcija un tehniskie  
raksturlielumi var tikt mainīti bez  
iepriekšēja brīdinājuma.

## Preču zīmes

- Turpmāk minētās zīmes ir Sony Corporation preču zīmes.  
**Cyber-shot**, “Cyber-shot”,  
“Memory Stick PRO Duo”,  
“Memory Stick PRO-HG Duo”,  
“Memory Stick Duo”, “Memory  
Stick Micro”
- Windows ir Microsoft Corporation reģistrētā preču zīme ASV un/vai citās valstīs.
- Mac un Mac OS ir Apple Inc. reģistrētās preču zīmes.
- SDHC logotips ir SD-3C, LLC preču zīme.
- Facebook un “f” logotips ir Facebook, Inc. preču zīmes vai reģistrētās preču zīmes.
- YouTube un YouTube logotips ir Google Inc. preču zīmes vai reģistrētās preču zīmes.
- Turklat šajā pamācībā izmantotie sistēmu un produktu nosaukumi ir to attiecīgo izstrādātāju vai ražotāju preču zīmes vai reģistrētās preču zīmes. Tomēr ™ vai ® zīme šajā pamācībā netiek norādīta visos gadījumos.

Papildu informāciju par šo produktu un atbildes uz bieži uzdotajiem jautājumiem varat atrast Sony klientu tehniskā atbalsta mājaslapā.

<http://www.sony.net/>

Drukāts uz 70% vai vairāk pārstrādāta papīra, izmantojot izgarojošus organiskos savienojumus nesaturošu tinti, kuras pamatā ir augu eļļa.







<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

©2012 Sony Corporation

Tulkots SIA "CMEDIA", 2012  
Ausekļa iela 11, LV 1010 Riga, Latvija  
[info@cmedia.lv](mailto:info@cmedia.lv)